

Отзыв
об автореферате диссертации
Щелоковой Алены Александровны
«Когнитивные и лингвистические особенности ошибок в русской
речи китайцев», представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и
сравнительно-сопоставительная лингвистика

Диссертационное исследование Щелоковой Алены Александровны посвящено актуальной теме в современной лингвистике – изучению и типологизации речевой ошибки иностранца (носителя китайского языка) в русской речи. Интерес к изучению русского языка в Китае обусловлен тесными культурными и экономическими связями с Россией, академическая мобильность в сфере высшего образования обеих стран является современным объективным развивающимся процессом. Уникальность исследования заключается в том, что в его рамках разработана универсальная (с возможностью применения для любой этногруппы) модель анализа речевой ошибки в русском языке, позволяющая зафиксировать уровень информативности фразы для носителя русского языка.

Актуальность диссертационного исследования обусловлена необходимостью диагностирования, прогнозирования и нивелирования языковых и речевых ошибок иностранцев, изучающих русский язык, что и определяет цели и задачи исследования.

В первой главе «**Теоретические основы исследования нарушения нормы**» проведен детальный анализ научной литературы, позволяющий рассмотреть феномен понятия «ошибка» как в лингвистике, так и в других областях знаний (логика, философия, политология и др.) с разных точек зрения. Особенный интерес представляет обсуждение автором понятий «норма/отклонение от нормы» в рамках существующей дихотомии, что представляет важную область для исследования в современной отечественной и зарубежной лингвистике.

Во второй главе «**Лингвистические и когнитивные основы речевой ошибки**» автор рассматривает межъязыковую интерференцию в качестве ключевого фактора, влияющего на продуцирование иностранной речи. Щелокова А. А. уделяет особое внимание влиянию межъязыковой интерференции на формирование ошибок в речи китайцев. Автором выявлено, что для носителя китайского языка наибольшее категориальное различие проявляется в выражении видо-временных отношений личных форм глагола и родовой принадлежности частей речи (прилагательных, порядковых числительных). «Встреча» двух картин мира, в том числе и языковых, в сознании изучающего иностранный (русский) язык предполагает восприятие «чужого» через призму «родного», и выражается в несовпадении выражения базовых лексико-грамматических категорий.

Третья глава «**Моделирование конструктивных и деструктивных ошибок на основе результатов эксперимента**» носит практическую направленность. Автором предложен расчет информативности высказывания (фразы) на основе положений синтаксического (количественного) и семантического (качественного) подходов к исчислению информации, который определяет уровень информативности фразы для русскоязычного адресата.

Эпистемическая база эксперимента составляет около 2500 единиц, теоретическая база исследования включает достаточное количество отечественных и зарубежных научных работ по исследуемой теме, что делает выводы автора вполне обоснованными.

Содержание автореферата позволяет утверждать, что представленная диссертационная работа Щелоковой Алены Александровны «Когнитивные и лингвистические особенности ошибок в русской речи китайцев» соответствует паспорту специальности «5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика» и требованиям п. 9 Положения о присуждении ученых степеней УрФУ. Автор диссертации Щелокова А. А. заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Против включения моих персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой данной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Макарова Елена Николаевна, доктор филологических наук, доцент.
Заведующий кафедрой делового иностранного языка ФГБОУ ВО «УрГЭУ»

«12» мая 2023 г.


(подпись)

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Уральский государственный экономический университет»

Адрес организации: 620144, г. Екатеринбург, ул. 8 Марта, 62

Телефон (343) 283-11-07

Электронный адрес: usue@usue.ru

Подпись Макаровой Е. Н. заверено.
Начальник отдела управления
работе с персоналом

